

Source: Danish Chess Federation

<http://dsu9604.dsu.dk/nyhed04/08/n04-212.htm>

15th NATO Chess Championship i Holland

Pressemeddelelse om NATO-turneringen, som er et dansk initiativ, der i mange år er fulgt op internationalt.

Den aktuelle turnering i Haag, Holland, kan følges (bl.a. med partier vist live) på:

www.natochess.org

15th NATO Chess Championship i Holland

Første kvinde ved skakbrættet blandt 81 mandlige skakspillere

De danske militære skakspillere klarer sig godt i årets Natoskak turnering der afvikles i Haag, Holland i denne uge med 1. runde i mandags og sidste runde fredag.

Førstepladsen i den 82 mand store gruppe deles af 7 skakspillere heraf 3 polakker med Rafal Przedmojski 2370 i spidsen.

Når det nævnes, at der er en 82-mands gruppe, så er det ikke helt rigtigt, idet den første kvindelige soldat har gjort sin entre i dette års mesterskab. Reike van Run har en styrke på 2133, der uden tvivl kan hamle op mod de fleste mandlige spillere.

De danske deltagere klarer sig fint. Michael Olesen, Erik Nilsson, Henrik Nielsen og Rene O. Nielsen har alle 2 af 3. Debutanten Rico Adolfsson fra Bornholm har 1 af 3 og Holdleder Finn stuhr, der i år kan slappe af efter sidste års arrangement på Høvelte Kaserne, har ligeledes 1 af 3.

De fire bedste resultater tæller for holdscoren, og Danmark ligger nummer 4 med 8 point. Polen som må betragtes som svage favoritter fører med 11 point, Tyskland 10½ og Italien 8½.

Trofæet, der spilles om, blev indstiftet sidste år i Danmark og er formet af billedkunstneren Joseph Salamon, Birkerød. Tyskland er første indehaver og det bliver spændende at se, om ikke Polen får vristet trofæet fra Tyskland, som har "tradition" for at vinde hvert år.

Translation

https://dsu9604-dsu-dk.translate.google.com/nyhed04/08/n04-212.htm?_x_tr_sch=http&_x_tr_sl=da&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=nl

15th NATO Chess Championship in Holland

Press release about the NATO tournament, which is a Danish initiative that has been followed up internationally for many years.

The current tournament in The Hague, the Netherlands, can be followed (including games shown live) at: www.natochess.org

15th NATO Chess Championship in Holland

First woman at the chessboard among 81 male chess players.

The Danish military chess players are doing well in this year's NATO chess tournament which takes place in The Hague, the Netherlands this week with the 1st round on Monday and the last round on Friday.

The first place in the 82-man group is shared by 7 chess players, including 3 Poles with Rafal Przedmojski 2370 in the lead.

When it is mentioned that there is an 82-man group, then that is not entirely true, as the first female soldier has made his entrance into this year's championship. Rieke van Run has a strength of 2133 that can undoubtedly catch up with most male players.

The Danish participants are doing well. Michael Olesen, Erik Nilsson, Henrik Nielsen and Rene O. Nielsen all have 2 out of 3. Debutant Rico Adolfssen from Bornholm has 1 out of 3 and Team Leader Finn stuhr, who this year can relax after last year's event at Høvelte Barracks, also has 1 of 3.

The four best results count for the team score, and Denmark is number 4 with 8 points. Poland, which must be considered weak favorites, leads by 11 points, Germany 10½ and Italy 8½.

The trophy that is being replayed was established last year in Denmark and is shaped by the visual artist Joseph Salamon, Birkerød. Germany is the first holder and it will be exciting to see if Poland gets the trophy from Germany, which has a "tradition" of winning every year.